

Universidad Internacional de La Rioja
Facultad de Educación

Propuesta de mejora de la enseñanza de la lengua inglesa a través de las TICs siguiendo el enfoque comunicativo.

Trabajo fin de grado presentado por: Patricia Lázaro Campanón
Titulación: Grado de Magisterio Educación Primaria
Línea de investigación: Propuesta de intervención
Director/a: Silvia García Hernández

Ciudad: Valencia
17 de Septiembre de 2015
Firmado por: Patricia Lázaro Campanón

CATEGORÍA TESAURO:

1.1.8. Métodos pedagógicos

1.7.2 Recursos didácticos digitales

RESUMEN

Los métodos tradicionales de enseñanza de una lengua extranjera han basado su metodología en la memorización y repetición de vocabulario y reglas gramaticales, priorizando la expresión y comprensión escrita a la expresión y comprensión oral. Debido al mundo globalizado en el que nos encontramos, en el que el inglés es la lingua franca, comúnmente aceptada como sistema de comunicación por la mayoría de países, se hace necesario que la enseñanza de la lengua inglesa adopte nuevos métodos, que fomenten la comunicación e interacción en contextos reales.

Por este motivo, nuestra labor como futuros docentes es presentar al alumno la lengua inglesa de una forma atractiva, y fomentando el uso de esta en situaciones reales que les permitan conocer a las personas y cultura del país objeto de estudio. Esto se pretende conseguir desde el enfoque comunicativo, con una metodología activa y participativa, mediante el uso de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación, que nos permiten romper las barreras de la distancia, y ponernos en contacto directo con personas que se encuentran en otros países.

PALABRAS CLAVE:

Inglés, Primaria, TIC, Enfoque comunicativo, Metodología.

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN.....	4
1.1. Justificación.....	4
1.2. Objetivos.....	5
2. MARCO TEÓRICO.....	6
2.1. La lengua extranjera en la educación primaria.....	8
2.2. Las tecnologías de la información y de la comunicación en el sistema educativo actual.....	10
2.3. Problemas en el aprendizaje de la lengua inglesa en España.....	11
2.4. El enfoque comunicativo.....	12
3. PROPUESTA DIDÁCTICA.....	16
3.1. Metodología.....	17
3.2. Actividades.....	19
3.2.1. Actividad 1: New project.....	19
3.2.2. Actividad 2: Meeting new friends.....	21
3.2.3. Actividad 3: Class Blog.....	23
3.2.4. Actividad 4: Story telling.....	25
3.2.5. Actividad 5: Face to face.....	27
3.2.6. Actividad 6: England and English people.....	29
3.2.7. Actividad 7: Tour guide.....	30
3.2.8. Actividad 8: News.....	32
3.2.9. Actividad 9: Videoclip.....	34
3.2.10. Actividad 10: Assessing.....	36
4. CONCLUSIONES.....	37
5. LIMITACIONES Y PROSPECTIVA.....	39
6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS.....	41
7. BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA.....	43

INDICE DE GRÁFICAS Y TABLAS.

Gráfica 1. *Ranking Europeo del dominio del inglés en países Europeos. Año 2014.*

Fuente: Índice del Nivel de Inglés EF (EF EPI)..... 6

Gráfica 2. *% de alumnos de educación primaria que estudian inglés. Países de la*

Unión Europea. Año 2013. Fuente: Eurostat [educ_uoe_lang01]..... 7

Gráfica 3. *Nivel individual del manejo de internet (desde 16 a 19 años). Año 2013.*

Fuente: Eurostat [isoc_sk_iskl_i]..... 8

Tabla 1. *Temporización actividades a lo largo del curso. Fuente: elaboración propia..... 17*

1. INTRODUCCIÓN

1.1. JUSTIFICACIÓN

La presente propuesta de intervención trata de mejorar la enseñanza de la lengua inglesa en Primaria a través de la aplicación de las tecnologías de la información y la comunicación, desde el enfoque comunicativo de aprendizaje de las lenguas, con el fin de lograr una correcta inmersión lingüística, incluyendo el descubrimiento de la cultura inglesa, algo imprescindible para el dominio de la lengua.

En concreto vamos a centrar la propuesta en el último curso de primaria, aunque este tipo de actividades sería recomendable trabajarlas durante toda la etapa de primaria, y después de esta, adaptando el proyecto al nivel de los alumnos. Ambas áreas, lengua inglesa y TICs están de máxima actualidad en el panorama social y educativo de nuestro país, y así lo demuestran las últimas leyes y decretos en materia educativa, tanto a nivel estatal como autonómico, que promueven tanto la enseñanza de la lengua inglesa como la incorporación y correcta aplicación de las TIC como recurso educativo, como veremos en el apartado siguiente.

Como futura profesora de inglés me preocupa la situación de la enseñanza de este idioma en nuestro país, ya que a pesar de los importantes avances que se están produciendo actualmente, se observa un fracaso continuo de nuestro sistema para dar respuesta a uno de los aspectos más importantes para la futura inserción laboral de nuestros alumnos, y sus posibilidades de relacionarse con personas de otros lugares y diferentes culturas.

Actualmente en la sociedad global en la que nos encontramos, el inglés y las nuevas tecnologías nos permiten intercomunicarnos con los demás, y son estos dos requisitos algo básico que nuestros estudiantes van a necesitar como futuros trabajadores en la mayoría de los sectores. Por otra parte, en el mundo de la educación y sobre todo de la investigación, el inglés es fundamental ya que los estudios recientes sobre cualquier tema relevante están escritos en este idioma. En el mundo que vivimos, en el que todo cambia tan rápido, es necesario actualizarse continuamente, y la lengua inglesa es el idioma en el que se presentan todas estas actualizaciones.

La idea de este trabajo surge de la necesidad de comprender el motivo del fracaso de la enseñanza del inglés como segunda lengua en nuestro país, y de encontrar alternativas por medio de las Tecnologías de la Información y la Comunicación, para ofrecer posibilidades reales de comunicación, siguiendo el enfoque comunicativo y contribuir al desarrollo de una enseñanza de calidad como futura profesora de lengua inglesa.

La propuesta de intervención tiene como objetivo principal que la lengua inglesa se utilice en un contexto real, poniendo el énfasis en la comunicación con hablantes de la lengua objeto de estudio, haciendo partícipes a los estudiantes del desarrollo de las actividades, y utilizando para ello las Tecnologías de la Información y la Comunicación como recurso principal.

Los niños y niñas de la sociedad actual son nativos digitales, las TICs son parte de su día a día, y los aprendizajes que se hagan dentro de la escuela deben ser aprendizajes significativos, relacionados con lo que para ellos forma parte de su vida diaria, como lo son las aplicaciones móviles, las redes sociales o las noticias por la red. Por ello, las TIC nos van a permitir además de motivar a nuestros alumnos como plantea Soler (2007), ofrecerles la posibilidad de utilizar la lengua en situaciones reales, comunicándose con sus compañeros y con estudiantes de otros países, tanto a nivel escrito como oral, así como conocer la cultura propia de los países donde se utiliza la lengua extranjera objeto de estudio.

Este trabajo está dividido en cuatro partes, una en la que se estudia la situación del inglés en nuestro sistema educativo y a nivel global en nuestro país. La segunda parte estará dedicada a las TIC, analizando la inclusión de las mismas en el aula. En la tercera se expondrá en enfoque comunicativo, que sirve de base para la presente propuesta. Y por último se planteará la propuesta de intervención, las conclusiones, las limitaciones y prospectiva.

1.2. OBJETIVOS

El objetivo principal de este trabajo consiste en diseñar una propuesta de intervención para mejorar la enseñanza de la lengua inglesa en la educación primaria, en concreto en el último curso, mediante la utilización de las TICs en contextos reales.

Para la consecución de este objetivo, se plantean los siguientes objetivos específicos:

1. Estudiar el marco legislativo de la enseñanza del inglés en nuestro sistema educativo.
2. Estudiar el marco legislativo de nuestro país en relación con la incorporación de las TICs en el aula.
3. Conocer el enfoque comunicativo de enseñanza de las lenguas.
4. Estudiar los elementos que influyen en el aprendizaje del inglés como segunda lengua.
5. Estudiar las posibilidades de las TICs en el aprendizaje de la lengua inglesa.
6. Elaborar una propuesta de intervención mediante las TICs para la mejora del aprendizaje de la lengua inglesa.
7. Valorar la propuesta de intervención, analizando sus posibilidades y limitaciones.

2. MARCO TEÓRICO

Los métodos tradicionales de enseñanza de la lengua inglesa basados en la repetición y traducción han demostrado carecer de eficacia, ya que los resultados obtenidos en esta área, hasta la fecha, son demostrablemente insuficientes y no dan respuesta a las necesidades futuras de nuestros estudiantes.

El informe EPI, el ranking más grande del mundo en relación al dominio del inglés por la población adulta de los países de habla no inglesa, posiciona a España en el año 2014, con un nivel medio en el puesto número 20 de 63 a nivel mundial. Y en el puesto número 17 de 23 a nivel Europeo (EF EPI, 2014).

A continuación se presenta el ranking del dominio del inglés a nivel Europeo del año 2014:

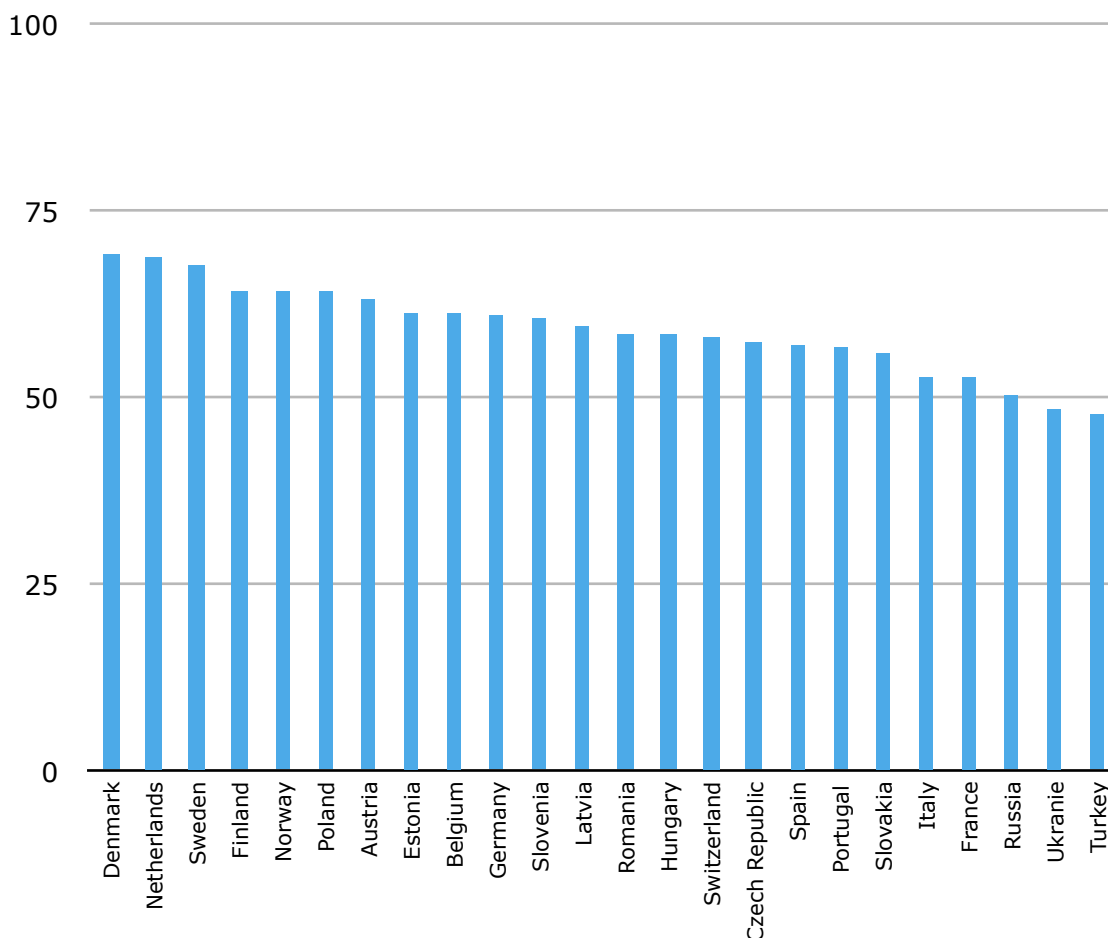


Gráfico 1. Ranking Europeo del dominio del inglés en países Europeos. Año 2014. Fuente: Índice del Nivel de Inglés EF (EF EPI).

Los resultados no son muy alentadores, ya que las horas dedicadas a la enseñanza del idioma en nuestro sistema educativo no es inferior al de otros países que obtienen mejores resultados. Es evidente que las horas empleadas deberían estar directamente relacionadas con el nivel alcanzado, pero hay otros factores como la metodología empleada, que pueden estar fallando en nuestro país. A continuación se presenta un gráfico del porcentaje de los alumnos de primaria que estudian inglés en los países de la Unión Europea, y España a pesar de sus pobres resultados en cuanto al nivel alcanzado, tiene uno de los mayores porcentajes de alumnos estudiando este idioma.

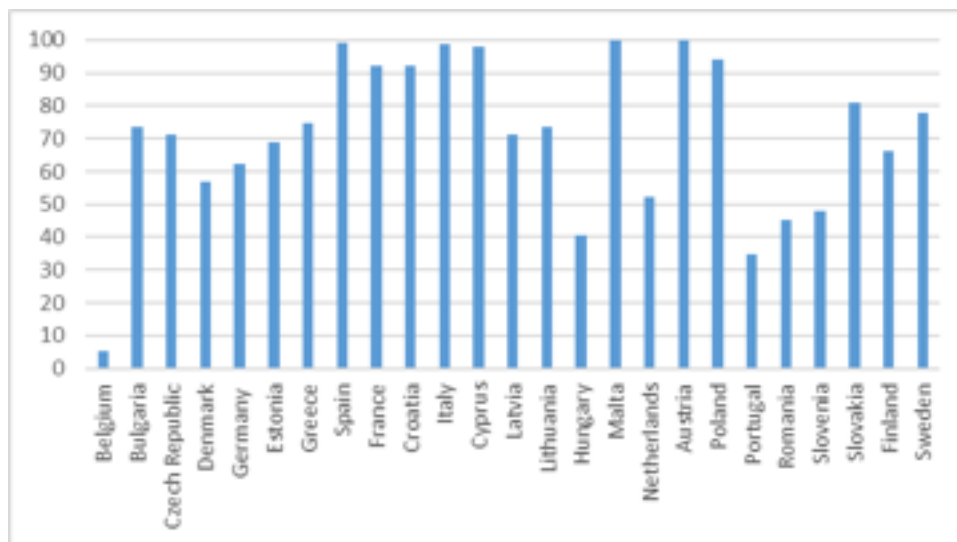


Gráfico 2. % de alumnos de educación primaria que estudian inglés. Países de la Unión Europea. Año 2013. Fuente: Eurostat [educ_uoe_lang01].

Las nuevas propuestas didácticas, siguiendo el enfoque comunicativo, basan la enseñanza de la lengua en el desarrollo y la adquisición de habilidades comunicativas. En el caso de la lengua inglesa, el objetivo es que los alumnos sean capaces de comunicarse tanto a nivel escrito como oral en esta lengua.

Las nuevas leyes de educación introducen las tecnologías de la información y de la comunicación en el sistema educativo. No se puede obviar que los niños y niñas de la sociedad actual son nativos digitales, crecen con ellas, y forman parte de su vida diaria. Por ello debemos de facilitar la formación necesaria para que hagan un uso práctico y crítico de estas.

La mayoría de nuestros adolescentes hacen uso de Internet (ver gráfica 3) por ello desde edades tempranas debemos incluir las TICs en el aula, para educar a nuestros alumnos en el uso responsable de las mismas, y mejorar sus habilidades en relación a ellas. En el gráfico podemos ver que el uso de Internet para realizar llamadas no está muy extendido, por lo que la comunicación habitual a través de la red se realiza mediante mensajes escritos.

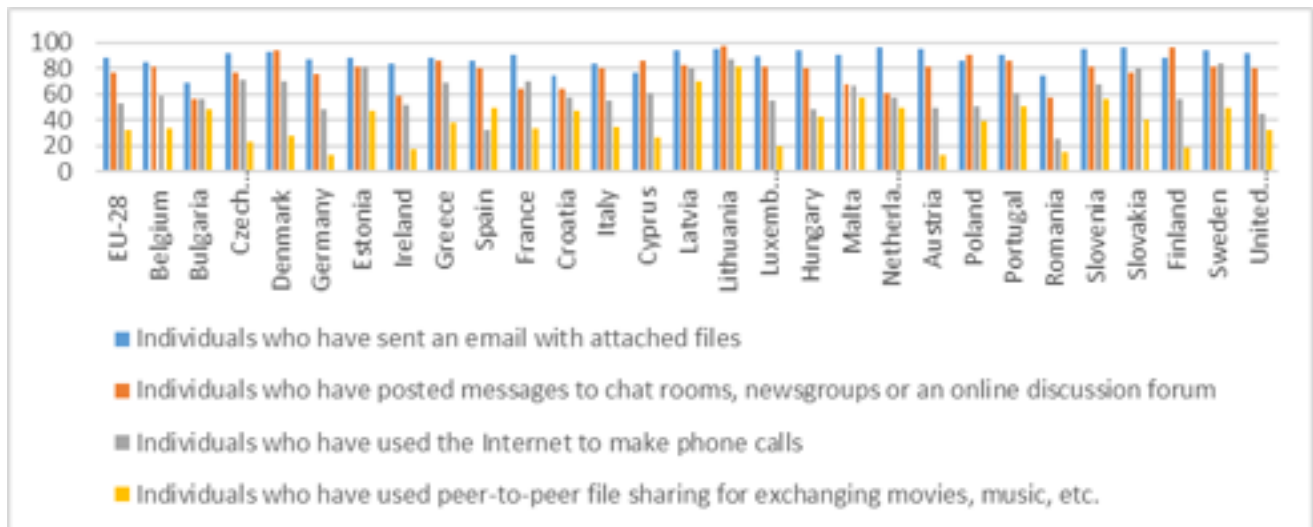


Gráfico 3. Nivel individual del manejo de internet (desde 16 a 19 años). Año 2013. Fuente: Eurostat [isoc_sk_iskl_i].

Por otra parte, las TICs son un recurso motivacional dentro del aula, por esto y por las infinitas posibilidades que ofrecen, deben ser tratadas por los profesores como un importante recurso en el proceso de enseñanza-aprendizaje, recurso que deben saber manejar y aprovechar para alcanzar los objetivos deseados.

A continuación, veremos cómo se plantea la legislación actual en torno al aprendizaje del inglés en nuestro sistema educativo y a la incorporación de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación en el aula. Además, se expondrá el enfoque comunicativo, que sirve de base para la presente propuesta.

2.1. La lengua extranjera en la educación primaria.

En la actual ley orgánica para la mejora de la calidad educativa, LOMCE, se hace especial hincapié con vistas a la transformación del sistema educativo, en el plurilingüismo, señalando que el dominio de una segunda lengua, incluso una tercera, es una prioridad debido al proceso de globalización en el que vivimos actualmente. Desde la Unión Europea se fija como objetivo irrenunciable el plurilingüismo como necesidad para la construcción del proyecto europeo. Por ello la LOMCE amplía sus esfuerzos para conseguir que los estudiantes puedan desenvolverse con fluidez en una lengua extranjera (LOMCE 2014).

El mundo globalizado en el que nos encontramos, en el que no hay prácticamente fronteras, en concreto perteneciendo a la Unión Europea, se hace necesario el conocimiento de una segunda

lengua. No hace falta señalar porqué la lengua inglesa es la segunda lengua por excelencia en nuestro país. Esta se ha elegido como *lingua franca*, y es la lengua usada en todo el mundo en múltiples contextos.

La mayoría de las ofertas de trabajo que encontramos señalan el inglés como requisito indispensable o al menos deseable. La creciente necesidad de aprender este idioma hace necesario que la escuela introduzca mejoras en su enseñanza para mejorar los datos respecto al nivel de inglés de la sociedad española.

Los actuales dirigentes, tanto a nivel estatal como autonómico, resaltan la importancia del inglés en la educación, y así lo demuestra la obligación de poseer el certificado B1 de inglés para la obtención del grado de magisterio. Además se valoran muy positivamente los títulos de lengua inglesa en las oposiciones al cuerpo de maestros de todas las comunidades autónomas de nuestro país.

Por el contrario, el nivel exigido para dar clases de inglés (Especialidad en lengua inglesa) o en inglés (B2) en educación infantil y primaria, es un nivel que permite la comunicación pero de forma limitada, por lo que resulta difícil explicar cómo los alumnos van a alcanzar una capacidad comunicativa elevada, si ni siquiera algunos profesores la poseen. No obstante parece progresivo el aumento del nivel exigido y muestra de ello, aunque insuficiente, es la nueva capacitación en lengua inglesa que será necesaria para impartir asignaturas en esta lengua, o el requisito de poseer un nivel C1 de Inglés que podemos encontrar en la mayoría de las ofertas de empleo de colegios concertados y/o privados de nuestro país.

Esto no significa que no existan buenos profesionales que, a pesar de que el nivel exigido para ejercer esta profesión no es muy elevado, siguen formándose hasta alcanzar un nivel mayor y ofrecer una educación de calidad. Por otra parte, también algunos colegios concertados y privados exigen un nivel más elevado del idioma para ejercer en sus centros.

Además de la formación del profesorado, existen otros factores que influyen en el aprendizaje de una segunda lengua: la actividad de los sujetos (profesor y estudiante), el sistema lingüístico, el contexto y la locución, (Mayor, 1994). Por otra parte hay que destacar las variables psicológicas y biológicas, que influyen en el aprendizaje.

En este sentido es importante destacar lo que los expertos dicen acerca de la edad adecuada para aprender una segunda lengua. Algunos lingüistas señalan que la edad idónea se sitúa entre los dos años de edad y la pubertad, cuando el hemisferio encargado de la adquisición del lenguaje deja de contar con la plasticidad suficiente en relación al sistema fonológico. (Penfield y Roberts, 1959).

Por otra parte, hay lingüistas que señalan ciertas ventajas a la hora de adquirir una segunda lengua después de esta etapa, como puede ser la motivación, para viajar o mejorar profesionalmente (Johnson y Newport, 1989).

En la propuesta que se expondrá a continuación, se pretende aunar el aprendizaje de la lengua en la edad en la que el cerebro está en el momento óptimo y el aumento de la motivación de los estudiantes con el fin de potenciar ese aprendizaje.

2.2. Las tecnologías de la información y de la comunicación en el sistema educativo actual.

Vivimos en una sociedad en la que las tecnologías de la información y la comunicación forman parte de nuestro día a día, la televisión, el smartphone, el ordenador, la tablet, etc, son dispositivos que los niños y niñas de nuestro tiempo aprenden a manejar incluso antes de aprender a leer y a escribir. Estos son nativos digitales tal y como señala el profesor Marc Prensky, encargado de acuñar este término, debido a que los jóvenes de hoy en día han nacido y crecido utilizando la “lengua digital”, en forma de juegos por ordenador, vídeo e Internet (Prensky, 2001).

Por otra parte, el mismo autor acuña el término “inmigrantes digitales” para referirse a los que por motivos de edad no han crecido utilizando las TICs pero han tenido que adaptarse a ellas, aunque conservan los métodos tradicionales (Prensky, 2001). El problema de la implantación de las nuevas tecnologías de la información y de la comunicación en el aula surge de la brecha generacional entre inmigrantes digitales y nativos digitales. Los profesionales de la educación son en su mayoría inmigrantes digitales, y deben adaptar su lenguaje al lenguaje de los nuevos alumnos. La sociedad avanza y los métodos educativos deben avanzar a la misma velocidad. Los profesores deben estar en continuo reciclaje, para ofrecer a los alumnos una enseñanza de calidad.

Por ello, la educación también debe adaptarse a los nuevos tiempos, para incrementar la motivación de los alumnos, que señalan en muchas ocasiones que el proceso enseñanza -aprendizaje actual no les motiva ni atrae. Por este motivo, los nuevos métodos no deben dejar de lado las nuevas tecnologías, tal y como se contemplan en la LOMCE. Las TICs permitirán un aprendizaje personalizado, adaptando los ritmos a las necesidades de los alumnos. Servirá tanto para el refuerzo y apoyo de los estudiantes con bajo rendimiento, como para expandir sin limitaciones los contenidos abordados en el aula. Los alumnos con motivaciones podrán acceder a infinidad de recursos para ampliar sus conocimientos.

Se conciben las TICs como una pieza fundamental para conseguir un cambio metodológico que impulse la mejora de la calidad educativa. Por otra parte, el uso de las tecnologías de la infor-

mación y la comunicación debe realizarse de manera responsable por parte de los alumnos y alumnas, e inculcar sentido crítico a la hora de seleccionar los recursos disponibles.

Además se señala que las TICs son una herramienta clave en la formación continua del profesorado, para adaptarse a los cambios que tienen lugar en nuestra sociedad. De la misma manera que perjudica de cara a una educación de calidad la deficiente formación del profesorado en lengua inglesa, lo hace también la escasa formación en relación a las tecnologías de la información y de la comunicación (LOMCE, 2014). En el caso concreto del aprendizaje de la lengua inglesa, la necesidad de formación del profesorado es por lo tanto doble, por una parte se debe mejorar el nivel de inglés por parte del profesorado, y por otra su conocimiento sobre el uso de las TICs, con el fin de aplicarlas de manera efectiva en la enseñanza de la lengua inglesa.

2.3. Problemas en el aprendizaje de la lengua inglesa en España.

Los problemas del aprendizaje de la lengua inglesa en nuestro país son de índole muy variada. En primer lugar la tardía incorporación de su enseñanza en nuestras escuelas, debido principalmente a cuestiones políticas. En España la segunda lengua que se estudiaba era el francés y no fue hasta la llegada de la democracia cuando el inglés comenzó a sustituirlo como idioma extranjero a estudiar en las escuelas.

Con la incorporación de la LOGSE la enseñanza de este idioma mejoró sustancialmente, si la comparamos con la situación anterior. No obstante, los resultados alcanzados por los alumnos eran insuficientes, a pesar de las horas dedicadas a la enseñanza del mismo.

Jose Luis Romero Lacal (2013), señala en su artículo “¿Por qué nuestros alumnos no hablan Inglés?”, otros motivos del deficiente nivel alcanzado por los alumnos españoles:

- *Falta de inmersión lingüística:* Los profesores españoles en muchas ocasiones utilizan el español como lengua vehicular, a la hora de dar sus clases. Unas veces porque encuentran dificultad para expresarse ellos mismos en inglés, por la falta de reciclaje y por carecer de un nivel adecuado que exige una comunicación fluida, y otras por la falta de interés del alumnado junto con la gran cantidad de alumnos en un mismo aula, que hace que los profesores necesiten expresarse en español para captar la atención de los alumnos y para evitar su mal comportamiento.

- *Poco fomento de destrezas orales:* El método tradicional de enseñanza centra su atención en la enseñanza de la gramática y el vocabulario, dejando en cierta medida de lado las destrezas orales, por lo que los alumnos en muchas ocasiones reconocen la dificultad para expresarse en esta lengua a pesar de que sepan leerla o escribirla.

· Medios audiovisuales traducidos al español: En España tanto las películas, como las series son dobladas para ser escuchadas en español. En otros países de la Unión Europea, y de Sudamérica, donde el inglés se estudia también como segunda lengua, los medios audiovisuales se escuchan en versión original, por lo que los niños están acostumbrados a escuchar este idioma incluso antes de empezar a estudiarlo en las escuelas, algo que mejora su capacidad comunicativa.

La presente propuesta de mejora pretende hacer frente a estos y otros problemas de la enseñanza de una lengua extranjera en el aula, mediante el enfoque comunicativo, y en concreto utilizando las tecnologías de la información y la comunicación con fines comunicativos reales.

2.4. El enfoque comunicativo.

Los métodos utilizados a lo largo de la historia para la enseñanza de una lengua extranjera son muy variados a continuación se presentan de forma resumida los principales métodos, para terminar exponiendo el enfoque comunicativo, que desde los años 70 se considera en Europa el enfoque principal para alcanzar la competencia comunicativa deseada en una lengua extranjera.

1. Método de traducción gramatical.

En Europa durante los años 1840-1940 este era el principal método utilizado para la enseñanza de una lengua extranjera. Como su nombre indica, una de las características principales es el énfasis puesto en la traducción. En esta época el objetivo final del aprendizaje de una lengua extranjera era ser capaz a leer su literatura, por lo tanto este enfoque era adecuado ya que basaba su estudio principalmente en la lectura y la escritura.

Las tareas principales a desarrollar son la traducción de frases, unidad básica de la lengua para este método. Para ello es necesario conocer las estructuras gramaticales y el vocabulario. Se utiliza la memorización para el estudio de las principales reglas gramaticales de forma deductiva y se ponen en práctica mediante la traducción. El estudio del vocabulario se realiza a través de la memorización de listas bilingües de palabras, y el uso del diccionario-traductor.

Este método está orientado hacia el profesor, es él el centro del proceso enseñanza-aprendizaje, es el que transmite el conocimiento y el encargado de organizar el proceso. El desarrollo de las clases se lleva a cabo en la lengua materna. Se busca la exactitud en la traducción. Es un método no-comunicativo.

2. Método directo.

Este otro método surgió a principios del siglo XIX, como reacción al método de traducción gramatical que predominaba en el momento. Se implantó mayoritariamente en Francia, Alemania y Estados Unidos.

La comunicación cotidiana es su principal finalidad, para ello se utiliza la lengua objeto de estudio como lengua vehicular, y se utiliza esta para la interacción profesor-alumno. Se estudian frases cotidianas y se pone el énfasis en las destrezas orales.

Las tareas fundamentales son la realización de diálogos sencillos y cotidianos (preguntas - respuestas). Para ello se estudia la gramática de forma inductiva, mostrando primero ejemplos para después ir acercándose a la norma, y establecer las reglas oportunas. El vocabulario a su vez se estudia mediante fotos, objetos y dibujos en lugar de mediante la traducción directa como en el método anterior, de esta forma se evita la utilización de la lengua materna durante todo el proceso.

Si en el anterior método la exactitud en la traducción es la principal meta, en este se pone el énfasis en la correcta pronunciación y la utilización de las estructuras gramaticales correctas.

3. Método audio-lingüístico.

Durante la primera mitad del siglo XX, el método directo comenzó a rechazarse en favor de un nuevo enfoque que pusiese su acento en la gramática. Esta nueva corriente recibió el nombre de estructuralismo y sentó las bases del método audio-lingüístico desarrollado en Estados Unidos en los años 50.

El conductismo rige este nuevo método, por lo que se considera el aprendizaje como un proceso mecánico. La adquisición de la lengua extranjera mediante este método se basa en la repetición.

Por otra parte el centro del proceso se sitúa en el profesor, es este el que transmite conocimientos, mostrando las estructuras que van a estudiarse mediante ejemplos que los alumnos tendrán que memorizar, pasando de versiones positivas a interrogativas y negativas de la misma estructura.

4. Enfoque comunicativo.

En los años setenta comienza la crisis del conductismo y empiezan a plantearse los modelos cognitivos para la enseñanza de las segundas lenguas. En parte este cambio se debe a las ideas de Chomsky en relación a la concepción del lenguaje como una capacidad innata al ser humano, que empiezan a tomar fuerza.

David Willkins publicó *Notional Syllabuses*, una propuesta que centraba la educación en el alumno y en las funciones comunicativas del lenguaje. Esta propuesta sirvió de base para el desarrollo del Nivel Umbral, al final de la década de los 70, por parte de un conocido grupo de lingüistas liderados por Van Eck y encargados por el Consejo de Europa.

En el centro virtual del Instituto Cervantes se define el Nivel Umbral como “el grado mínimo de dominio que un aprendiz de lengua extranjera debe alcanzar para poder usarla en situaciones cotidianas y tratando temas habituales; es un nivel superior al de la simple supervivencia, puesto que le capacita para establecer y mantener relaciones sociales con hablantes de la lengua extranjera.”

Desde la Unión Europea, se hace especial hincapié en el aprendizaje de las lenguas comunitarias, para el correcto funcionamiento de la Unión, para crear un espacio sin fronteras reales, en el que los miembros de la comunidad sean capaces de comunicarse con el objetivo de mejorar el bienestar de todos ellos.

El enfoque comunicativo surge a raíz de este nuevo concepto en el aprendizaje de las lenguas y se mantiene en auge desde los años 70, con numerosas aportaciones desde ese momento hasta la fecha, gracias en cierta medida al apoyo del Consejo de Europa.

La última etapa del enfoque comunicativo se basa en el desarrollo de la enseñanza mediante tareas. Se entiende que una tarea es una unidad de trabajo dentro del aula (como un escenario) en la que los alumnos están implicados en la comprensión, manipulación, producción o interacción en la lengua extranjera, concentrándose más en el significado que en la forma (Nunan 1989).

El enfoque comunicativo no es un método en sí mismo, por lo que puede abarcar multitud de metodologías y actividades diferentes, siempre que tengan como objetivo principal desarrollar la competencia comunicativa (principio fundamental de este enfoque) en la lengua objeto de estudio.

Según Richards y Rogers otro de los principios fundamentales del enfoque comunicativo, es que las cuatro habilidades básicas del lenguaje se enseñan de forma conjunta (escribir, leer, hablar y escuchar).

Desde el enfoque comunicativo, se plantean numerosas novedades en cuanto al aprendizaje de una segunda lengua, que debemos tener en cuenta en el aula. En primer lugar el objetivo principal, compartido por profesores y alumnos, es que estos últimos alcancen un nivel óptimo de competencia comunicativa en la lengua objeto de estudio.

Por otra parte, el agente principal del proceso enseñanza -aprendizaje es el alumno y no el profesor. El aprendizaje es un proceso interno e individual, y no todos los alumnos alcanzan el mismo nivel, siguiendo las mismas clases. Es el alumno el que tiene el control directo de su propio aprendizaje, con ayuda del profesor, que tiene un papel importante en el proceso pero no principal. En este sentido como señala Martín Peris, se ha producido una inversión en la relación enseñanza-aprendizaje. En la concepción anterior, el agente principal del proceso era el profesor, era este el encargado de transmitir conocimientos y la responsabilidad de aprender recaía en el alumno. Actualmente (Martín Peris, 1987)

Existen multitud de aportaciones a este enfoque, por un lado los estudios en el campo de la Sociolingüística y la Pragmática ponen de manifiesto la necesidad de contextualizar la lengua para interpretar de modo correcto su significado. Por otro, la psicolingüística señala que las estrategias que se utilizan para aprender la lengua deben ser tenidas en cuenta durante su enseñanza y aporta el concepto interlengua, acuñado por L. Selinker en 1972 y definido como el sistema lingüístico propio de cada estudiante de una segunda lengua durante su proceso de aprendizaje en cada uno de los estadios de adquisición de la lengua. Anteriormente S.P. Corder utilizó en 1967 este término para establecer las bases del modelo de análisis de errores, donde estos dejan de verse como algo negativo, y se utilizan para mejorar el proceso de enseñanza- aprendizaje.

3. PROPUESTA DIDÁCTICA

Después de señalar la importancia del aprendizaje de la lengua inglesa para el futuro de nuestros estudiantes, y la utilidad de las TICs como recurso educativo, la presente propuesta trata de crear una auténtica comunicación entre estudiantes de colegios de Reino Unido y españoles, con el fin de que los alumnos practiquen la lengua extranjera en un entorno real, conozcan personas del país de la lengua objeto de estudio, y su cultura.

La propuesta que se plantea para este trabajo es una propuesta ambiciosa, que busca lograr la motivación y el enriquecimiento de los alumnos pero también de los profesores encargados de ponerla en práctica. Son estos los que día a día deben transmitir interés y entusiasmo por la asignatura, y la mejor manera es que ellos mismos tengan ese interés y entusiasmo por seguir mejorando sus clases y su propio conocimiento.

Como se ha avanzado anteriormente, las TICs van a ser uno de los recursos principales utilizados para llevar a cabo las actividades propuestas, pero no el único. No podemos olvidar la utilidad de los métodos tradicionales durante la planificación de la actividad. Por ello también utilizaremos lápiz, papel, y material impreso.

El reto principal será lograr un aprendizaje significativo, que los alumnos utilicen la lengua en situaciones reales y para fines concretos. De este modo, que entiendan que el inglés es otro código para comunicarse, distinto al que utilizan habitualmente, pero eficaz para relacionarse con personas de otros países y conocer otras culturas.

Para lograr este tipo de aprendizaje a través de esta propuesta se necesita la colaboración de uno o varios centros de Reino Unido, de este modo se realizará un intercambio de conocimientos entre profesores y alumnos españoles, y profesores y alumnos del centro extranjero.

En primer lugar, se expondrá el proyecto en un dossier, que se enviará a distintos centros de Reino Unido en busca de colaboración. Es probable que algunos centros propongan modificaciones o exigencias, de modo que deberá haber un consenso para que la experiencia sea productiva para ambos. Una vez conseguida la colaboración y acordados los puntos principales podrá comenzarse el proyecto.

3.1. METODOLOGÍA.

El proyecto consiste en realizar una serie de actividades de forma conjunta con los estudiantes de Reino Unido, con el fin de que los alumnos utilicen el lenguaje en un contexto real. La metodología será activa participativa, siguiendo el enfoque comunicativo. Las actividades estarán previamente planificadas, pero se dará la oportunidad a los alumnos que elijan la temática que más se ajuste a su interés para aumentar la motivación por el trabajo, y favorecer un aprendizaje significativo.

Tabla 1: Temporización actividades a lo largo del curso.

<i>SEPTIEMBRE</i>	<i>OCTUBRE</i>	<i>NOVIEMBRE</i>	<i>DICIEMBRE</i>	<i>ENERO</i>
ACTIVIDAD 1: NEW PROJECT	ACTIVIDAD 2: MEETING NEW FRIENDS by skype	ACTIVIDAD 3: CLASS BLOG by blogger	ACTIVIDAD 4: STORY TELLING by PodOmatic	ACTIVIDAD 5: FACE TO FACE by Skype
<i>FEBRERO</i>	<i>MARZO</i>	<i>ABRIL</i>	<i>MAYO</i>	<i>JUNIO</i>
ACTIVIDAD 6: ENGLAND AND ENGLISH PEOPLE by blogger	ACTIVIDAD 7: TOUR GUIDE by Touristeye	ACTIVIDAD 8: NEWS by PodOmatic and blogger	ACTIVIDAD 9: VIDEOCLIP by Movie Maker	ACTIVIDAD 10: ASSESING

Fuente: Elaboración propia

Todas las sesiones se impartirán exclusivamente en inglés puesto que con este proyecto se pretende una inmersión lingüística total. El docente español utilizará únicamente el inglés como lengua vehicular y tan solo se realizarán en español las actividades dirigidas al aprendizaje de este idioma para ayuda de los estudiantes de Reino Unido. En ambos casos, tanto en las actividades en español como en inglés trabajaremos de manera transversal otras áreas, como son las TICs ya que todas las actividades contarán con estas para su desarrollo, las ciencias sociales al trabajar la cultura de ambos países y parte de su geografía, la educación física puesto que se realizará un videoclip e incluso la lengua castellana, cuando utilicemos esta para ayudar a nuestros compañeros de Reino Unido. Por este motivo el profesor de inglés deberá estar en contacto con los docentes de estas áreas para trabajar de manera conjunta y optimizar los resultados.

Los objetivos principales de los alumnos españoles serán: conocer más acerca de la cultura, la forma de expresarse, la manera de moverse, y los intereses de los estudiantes ingleses. A su vez los estudiantes ingleses tendrán la oportunidad de conocer los mismos aspectos de nosotros, y de recibir nuestra ayuda en las clases de español.

Para ello se expondrán 10 actividades que deberán incorporarse a la planificación anual de la asignatura, en función de nuestros intereses y de los intereses del centro colaborador. La mayoría de las actividades se harán de forma conjunta entre estudiantes de ambos países. A lo largo del proyecto se llamará a los alumnos de los centros de Reino Unido, alumnos UK, y a los del centro español, alumnos ESP, facilitando la comprensión de las actividades. La organización de las actividades deberá acordarse con el centro colaborador, pero nuestra propuesta inicial sería la siguiente:

ACTIVIDAD 1: NEW PROJECT

Objetivos:

1. Conocer el proyecto.
2. Facilitar el desarrollo del mismo.
3. Incrementar el interés por la asignatura.
4. Expresar los propios intereses.

Recursos:

1. Lápiz
2. Papel
3. Pantalla digital con conexión a Internet y programa Skype instalado.

Agrupamiento: La explicación del proyecto se realizará en común, por lo que los alumnos se organizarán en gran grupo y después de forma individual.

Temporalización: 1 sesión de 60 minutos.

Descripción:

· Sesión 1:

Al inicio del curso deberá realizarse una sesión explicativa del proyecto, incluyendo: presentación del centro colaborador (situación geográfica, nombre, número de alumnos, contexto...) objetivos que se persiguen, la manera en la que se realizarán las actividades y el resultado que se espera alcanzar con ellos.

Los alumnos deben conocer en todo momento lo que se espera de ellos, para que se sientan motivados por conseguir los objetivos y puedan trabajar en la dirección correcta. Además se les debe dar la oportunidad de expresar sus intereses, para poder incluirlos en el proyecto, adaptando las temáticas de las actividades.

Por otra parte cada alumno creará una cuenta Gmail y otra de Skype, que utilizará en clase o en casa bajo la supervisión de los progenitores o tutores legales. Estas cuentas les servirán a lo largo del curso para comunicarse con sus nuevos compañeros del centro colaborador.

Una vez realizada la explicación del proyecto y resuelto las dudas que surjan de manera colectiva, los alumnos ESP individualmente tendrán que escribir en un papel lo que esperan del proyecto (mínimo 5 líneas en inglés). Este papel se entregará al profesor y se guardará para la actividad final, donde se comparará lo que se espera con los resultados obtenidos.

Por otra parte, las expectativas de los alumnos deberán ser tenidas en cuenta por el profesor desde el inicio del proyecto, para poder satisfacer sus necesidades, y enfocar las actividades de manera adecuada al grupo.

Criterios de evaluación:

El alumno:

1. Se interesa por el proyecto.
2. Participa durante la exposición.
3. Redacta con calidad.

ACTIVIDAD 2: MEETING NEW FRIENDS BY SKYPE

Objetivos:

1. Conocer a los nuevos compañeros, alumnos UK, mediante Skype.
2. Aprender y/o mejorar el manejo del programa Skype para realizar video llamadas.
3. Reconocer la lengua inglesa como un código para comunicarse con personas de otros países.
4. Mejorar la expresión oral y escrita.

Recursos:

1. Ordenadores con programa Skype previamente instalado
2. Lápiz
3. Cuestionario de preguntas

Agrupamiento: Se realizarán parejas, para utilizar un ordenador cada dos personas, y se comunicarán con los estudiantes UK, organizados también en parejas preferiblemente.

Temporalización: 2 sesiones de 60 minutos.

Descripción:

Esta actividad es típica de comienzo de curso, cuando los compañeros no se conocen y deben crearse situaciones para favorecer la cohesión del grupo. En este caso, se trata de alumnos de 6º curso de primaria, que habitualmente han compartido los años anteriores con los mismos compañeros. Por ello la misión no es conocerse entre ellos, sino conocer a los nuevos compañeros de la escuela inglesa, que van a compartir con ellos algunas sesiones de la asignatura por medio de las tecnologías de la información y de la comunicación.

· Sesión 1:

Antes de comenzar la sesión debe comprobarse que todos los ordenadores tienen el programa Skype instalado y que su funcionamiento es correcto, para evitar pérdidas de tiempo innecesarias que retrasen la consecución de los objetivos que se pretenden conseguir.

Una vez comenzada la sesión, se organizarán los alumnos ESP por parejas a elección de los propios alumnos, de este modo estarán más motivados y con más ilusión por realizar la actividad. Deben sentirse seguros y a gusto con su compañero, ya que se enfrentarán al otro lado de la pantalla con alumnos desconocidos y que hablan otro idioma. No obstante, el profesor podrá sugerir el

cambio de compañeros en caso de que lo considere oportuno para ayudar a los alumnos con un nivel de inglés más bajo.

Cuando los alumnos ESP estén organizados por parejas y colocados delante del ordenador que les corresponda (1 ordenador por pareja), se repartirá una hoja con varias preguntas que deben hacer a los nuevos compañeros UK. Además cada alumno ESP deberá incorporar mínimo dos preguntas más sobre las que ellos deseen conocer la respuesta, de esta manera dejamos que ellos manifiesten sus intereses de algún modo.

Los alumnos ESP deberán leer las preguntas, consultar con el profesor de modo conjunto las dudas sobre significado y pronunciación. En el momento en que todas las dudas estén resueltas, se procederá a elaborar la batería de preguntas definitiva.

· Sesión 2:

La batería de preguntas debe estar lista para comenzar la conexión vía Skype con el centro colaborador, en adelante también lo llamaremos centro UK. Nuestros alumnos deben comenzar por presentarse a los dos compañeros ingleses que tienen al otro lado de la pantalla, y preguntar las cuestiones trabajadas previamente en clase, con el fin de conocer algunos aspectos de la vida y costumbres de los nuevos compañeros “online”.

Una vez realizada la interacción, se escribirá la respuesta dada por los compañeros UK en el cuestionario de preguntas. Este se utilizará para realizar una redacción sobre ellos en la que se expondrá la información recabada.

Criterios de evaluación:

El alumno:

1. Se comunica de manera fluida.
2. Participa de forma activa.
3. Se interesa por conocer más sobre los compañeros.

ACTIVIDAD 3: CLASS BLOG by blogger

Objetivos:

1. Mejorar el manejo de las nuevas tecnologías.
2. Aprender a crear y manejar un blog.
3. Mejorar la expresión escrita.
4. Conocer nuevas formas de comunicarse.
5. Conocer los riesgos y beneficios del uso de internet.

Recursos:

1. Ordenador con conexión a internet.
2. Pantalla digital.
3. Bolígrafo
4. Papel

Agrupamiento: Gran grupo durante la explicación y creación del blog y trabajo individual para la publicación de la redacción propia.

Temporalización: 1 sesión de 60 min y trabajo en casa.

Descripción:

· Sesión 1:

En primer lugar, se expondrán los riesgos del uso de internet, y sus ventajas, con el fin de que los alumnos hagan un buen uso de este y que conozcan sus posibilidades a nivel académico.

Después se creará un blog, que será común para toda la clase, mediante la herramienta blogging. El encargado de crear el blog será el profesor, siguiendo los pasos en la pizarra digital para que los alumnos sigan el paso a paso de la creación. Estos serán partícipes del nombre del mismo, que se elegirá por consenso, así como del diseño de la página. Todos los alumnos ESP tendrán la contraseña para acceder al mismo y poder actualizarlo con nuevos posts.

Una vez creado el blog, se explicará cómo actualizar el blog con nuevos posts, para que sean capaces de publicar la redacción realizada en la actividad anterior (actividad 2). Esta trataba de una descripción sobre los nuevos compañeros UK conocidos a través de Skype.

· *Sesión 2:*

Se colgarán los posts actualizados con la redacción elaborada de manera individual, sin indicar el nombre de la persona a la que se refieren, pero sí el autor de la misma. Los alumnos UK podrán comentar el post diciendo a quién creen que se refiere la descripción y porqué. De este modo nuestros alumnos ESP podrán observar el uso de la lengua por parte de ingleses nativos.

Por otra parte, el profesor realizará las correcciones pertinentes en el blog, de modo que todos los alumnos pueden ver los fallos que han cometido y los de sus compañeros. Cometer errores y ver su corrección, como se ha visto anteriormente, son una excelente manera de aprender, tanto los errores propios como los ajenos.

Criterios de evaluación:

El alumno:

1. Escribe de forma correcta.
2. Participa de forma activa en el blog.

ACTIVIDAD 4: STORY TELLING by PodOmatic

Objetivos:

1. Mejorar la expresión oral y comprensión oral.
2. Fomentar la creatividad.
3. Favorecer la interacción con los compañeros.
4. Conocer la herramienta PodOmatic para crear podcast.

Recursos:

1. Ordenador con conexión a Internet.
2. Pizarra digital.
3. Lápiz.
4. Papel.

Agrupamiento: Gran grupo durante la exposición, y en parejas (un estudiante UK y otro estudiante ESP) para la creación de la historia.

Temporalización: 3 sesiones de 1 hora.

Descripción:

Los podcast son archivos de audio digital disponibles en la red para descargarlos o acceder a ellos de forma automática y normalmente gratuita. Pueden crearse desde diversas herramientas, pero se ha seleccionado el programa PodOmatic para realizar la actividad. Es necesario registrarse para crear podcasts propios, para el registro es suficiente con una cuenta de email y es totalmente gratuito.

La actividad consistirá en crear una breve historia (2 minutos cada parte) con el programa PodOmatic, de forma conjunta, en la que participarán tanto los alumnos UK, como los alumnos ESP. Para ello se organizarán en parejas (un alumno de cada centro). El alumno ESP comenzará la historia creando un podcast en el que comenzará un cuento en inglés, que el alumno de UK tendrá que terminar también en inglés, para dar la oportunidad a los alumnos españoles de escuchar la entonación y pronunciación de los hablantes nativos. La misma actividad se realizará en español para que los alumnos UK tengan las mismas oportunidades de aprender, si el centro UK así lo solicita.

· *Sesión 1:*

Al comienzo de la primera sesión se presentará la actividad y se explicará el programa Po-dOmatic, cómo registrarse y cómo crear podcast propios. Después de esto cada alumno de manera individual, deberá planificar su historia, y redactarla para posteriormente crear un audio de la misma. Los alumnos UK deberán estar informados del momento en el que el podcast está en la red, para poder acceder a él y completar la historia en el plazo de una semana.

· *Sesiones 2 y 3:*

Se escucharán los podcast de las historias completas, y el profesor corregirá los errores y hará preguntas sobre la historia a los alumnos ESP de manera aleatoria, con el fin de conocer la comprensión de la misma. De manera conjunta se irán descubriendo los errores, para aprender todos de ellos y se irá descifrando el significado del audio.

Criterios de evaluación:

El alumno:

1. Pronuncia correctamente.
2. Construye frases de forma correcta.
3. Redacta con coherencia y creatividad.
4. Comprende las historias.

ACTIVIDAD 5: FACE TO FACE by Skype

Objetivos:

1. Mejorar la expresión y comprensión oral.
2. Conocer la forma de vida en Reino Unido y sus costumbres.
3. Usar la lengua en un contexto real.
4. Usar las nuevas tecnologías para comunicarse.

Recursos:

1. Lápiz
2. Papel.
3. Ordenador con conexión a internet y programa Skype instalado.

Agrupamiento: Gran grupo y parejas (un estudiante UK y un estudiante ESP)

Temporalización: 2 sesiones de 1 hora.

Descripción:

Esta actividad consiste en planificar una serie de preguntas acerca de la vida en Inglaterra, las costumbres del país, los sitios más importantes que visitar, los hábitos diarios de los ingleses, y cualquier otra curiosidad que los alumnos tengan necesidad de conocer.

· Sesión 1:

En primer lugar, se realizará una explicación de la actividad por parte del profesor, y se comenzará individualmente a realizar la batería de preguntas. Una vez terminada se expondrán al resto de compañeros, para poder adaptarlas y completarlas con las ideas de los demás. Por último se modificará la batería, incluyendo nuevas preguntas y corrigiendo las anteriores.

· Sesión 2:

En la siguiente sesión se realizará una conexión por Skype, con los estudiantes UK (un ESP y un estudiante UK). Nuestros alumnos recabarán toda la información pertinente, durante 10 minutos, iniciando una conversación en la que se plantearán las preguntas de la batería personal, y alguna otra información que vaya surgiendo durante la interacción. Del mismo modo los alumnos UK tendrán preparada su batería de preguntas en español para realizar la misma actividad en nuestro idioma.

Criterios de evaluación:

El alumno:

1. Se expresa con fluidez durante la conversación.
2. Interacciona más allá de las preguntas fijadas.
3. Pronuncia de manera correcta.
4. Se interesa por conocer aspectos desconocidos del país y su población.

ACTIVIDAD 6: ENGLAND AND ENGLISH PEOPLE by blogger

Objetivos:

1. Mejorar el manejo de la herramienta blogging.
2. Mejorar la expresión escrita.
3. Despertar el interés por la cultura inglesa.
4. Aplicar las reglas gramaticales trabajadas en clase.

Recursos:

1. Ordenador con conexión a internet.
2. Pizarra digital.

Agrupamiento: Gran grupo durante la explicación, e individual para escribir el post.

Temporalización: 1 sesión de 1 hora.

Descripción:

Esta actividad consiste en escribir un post en el blog de clase (actividad 2), realizando una redacción (150-180 palabras).

· Sesión 1:

En primer lugar el profesor recordará el uso de la herramienta Blogging, y los objetivos que persigue la actividad. Después el alumno escribirá una redacción en la que se hará referencia a toda la información recabada durante la actividad anterior sobre las costumbres de UK, y la plasmará en el blog.

Tanto los alumnos UK como el profesor ESP, deberán dar feedback a través de los comentarios en el blog, para así poder compartir con todos los aciertos y errores.

Los alumnos UK plasmarán sus redacciones en su blog de clase, en el que nosotros también podemos intervenir mediante comentarios en español para ayudarles con su aprendizaje.

Criterios de evaluación:

El alumno:

1. Escribe de forma correcta, en cuanto a ortografía, coherencia y cohesión del texto.

ACTIVIDAD 7: TOUR GUIDE by Touristeye

Objetivos:

1. Conocer los lugares de interés en UK.
2. Mejorar la expresión y comprensión escrita.
3. Aprender a manejar la aplicación Touristeye para organizar futuros viajes.

Recursos:

1. Ordenador con conexión a internet.
2. Pantalla digital.
3. Lápiz.
4. Papel.

Agrupamiento: Grupo de 4 alumnos ESP y 4 alumnos UK.

Temporalización: 2 sesiones de 1 hora.

Descripción:

La actividad consiste en realizar la planificación de un viaje de 3 días a la ciudad donde se encuentra el colegio UK. Para ellos los alumnos UK deberán dar información a los alumnos ESP de los lugares de interés.

· Sesión 1:

Se realizará una conferencia vía Skype, para dar esta información y además los alumnos ESP deberán buscar información por ellos mismos en las páginas señaladas por el profesor (páginas siempre en inglés).

· Sesión 2:

Para completar la actividad, el plan de viaje se deberá realizar en la aplicación Touristeye. Para ello los alumnos deberán registrarse con una cuenta de email. A continuación indicarán la ciudad y las fechas, y deberán añadir al viaje los lugares que desean visitar. En todos ellos hay un espacio para rellenar con un comentario en el que se deberá hacer una breve descripción del lugar.

Los alumnos UK deberán solicitar la información pertinente sobre nuestra ciudad para realizar la misma actividad, en su caso, en español. Este intercambio permite a nuestros propios alumnos conocer más su propia ciudad y sus costumbres.

Criterios de evaluación:

El alumno:

1. Se expresa con fluidez en la conversación en grupo durante la videoconferencia.
2. Realiza comentarios apropiados de los lugares de interés.
3. Manifiesta una correcta expresión oral y escrita.

ACTIVIDAD 8: NEWS by PodOmatic & Blogger

Objetivos:

1. Mejorar la expresión y comprensión escrita y oral.
2. Conocer cómo insertar fotos y audio dentro de un blog.
3. Fomentar el interés por lo que sucede alrededor el mundo.

Recursos:

1. Ordenador con conexión a internet.
2. Lápiz.
3. Papel.

Agrupamiento: Pequeño grupo (3 personas)

Temporalización: 2 sesiones de 1 hora.

Descripción:

Esta actividad consiste en seleccionar una noticia reciente de algún suceso acontecido en el Reino Unido. Deberán realizar un resumen de la noticia, en formato escrito y también en audio, mediante un podcast en PodOmatic.

Los estudiantes UK, podrían realizar la misma actividad en español, eligiendo noticias de algún periódico español.

· Sesión 1:

En primer lugar, se realizarán los grupos y se escogerá la noticia. La búsqueda se realizará en la prensa online inglesa, tras seleccionar las noticias se preguntarán todas las dudas en clase, puesto que el lenguaje utilizado en este contexto es complicado para los alumnos de este nivel. Una vez entendidos los puntos principales de la noticia se hará un resumen de la misma, en formato escrito y también en audio (podcast). Después, se explicará el funcionamiento de la herramienta blogging de nuevo (ya se ha trabajado con ella en actividades anteriores), y se enseñará cómo insertar, fotos y podcast.

· *Sesión 2:*

Una vez realizado todo el trabajo de la sesión anterior, se escribirá el resumen en un post dentro del blog de clase, insertando fotos y el audio.

La corrección se hará en los comentarios del blog, para que todos los alumnos puedan verlos y aprender de ellos. Además se dará feedback en clase de todas las noticias subidas al blog.

Por último se harán votaciones para conocer cuál es la noticia que a los alumnos les ha resultado más interesante.

Criterios de evaluación:

El alumno:

1. Se expresa de manera correcta escrita y oralmente.
2. Selecciona una noticia relevante.
3. Interacciona en el blog.

ACTIVIDAD 9: VIDEOCLIP by Windows Movie Maker

Objetivos:

1. Conocer el programa Movie Maker y su funcionamiento para crear un video propio.
2. Mejorar la comprensión y expresión oral.
3. Mejorar la comunicación con los compañeros.

Recursos:

1. Ordenador con conexión a internet y programa Movie Maker instalado.
2. Papel.
3. Lápiz.
4. Pdf explicativo del programa Movie Maker.
5. Dispositivo para realizar videos (cámara, móvil...)

Agrupamiento: Grupos de 10 (5 estudiantes ESP y 5 estudiantes UK).

Temporalización: 4 sesiones de 1 h.

Descripción:

Esta actividad consiste en la creación de un videoclip, de una canción en inglés, en el que colaborarán alumnos UK y alumnos ESP. Para el montaje se utilizará el programa Movie Maker.

· Sesión 1:

En primer lugar se realizará una conexión vía Skype, para que los grupos escojan una canción y acuerden cómo quieren que sea el videoclip.

· Sesiones 2 y 3:

Se realizarán los videos, en distintos espacios del centro, y se compartirán por Dropbox, en una cuenta creada previamente por el profesor, con los compañeros de UK y viceversa. Los alumnos no tendrán solo que bailar, previamente se trabajarán en clase las canciones escogidas, y deberán cantarlas también, de este modo trabajarán la pronunciación.

Una vez compartidos los videos, los alumnos ESP, con sus propios videos y los de los compañeros UK, realizarán la edición del video, previa explicación del profesor de cómo utilizar el programa y en el Pdf explicativo que se enviará al correo de cada alumno.

· *Sesión 4:*

Por último, se verán en clase todos los videoclips y se harán votaciones para ver cuál es el ganador.

Criterios de evaluación:

El alumno:

1. Interacciona con los compañeros.
2. Pronuncia de manera correcta.
3. Crea con originalidad.
4. Edita el video de manera correcta.

En el caso de esta actividad la única lengua que se trabajará será la lengua inglesa, pero los alumnos UK podrán cuadrar esta actividad dentro de alguna asignatura que trabaje las tecnologías de la información y la comunicación. A petición del centro UK, podría realizarse un videoclip en español.

ACTIVIDAD 10: Assessing

Objetivos:

1. Valorar el grado de satisfacción de los alumnos con el proyecto.
2. Conocer si se han cumplido las expectativas iniciales de los alumnos.
3. Descubrir las deficiencias del proyecto para mejorarlas en el futuro.

Recursos:

1. Papel.
2. Lápiz o boli.

Agrupamiento: Individual para el análisis personal del proyecto y gran grupo durante el debate final.

Temporalización: 1 sesión de 60 minutos.

Descripción:

Esta actividad tiene como objetivo principal valorar el proyecto y la labor del profesor en relación a ella para realizar futuras mejoras.

Se pedirá a los alumnos que escriban en un papel lo que les ha aportado el proyecto, una vez hecho esto se comparará con lo que escribieron al inicio del curso sobre las expectativas que tenían a cerca de este.

Se realizará un debate entre toda la clase sobre las ventajas e inconvenientes del proyecto.

Criterios de evaluación:

El alumno:

1. Reflexiona sobre el desarrollo del proyecto.
2. Aporta mejoras.

4. CONCLUSIONES

Una vez analizado el marco teórico y expuestas las bases del enfoque comunicativo, llegamos a la conclusión que la comunicación con hablantes de la lengua objeto de estudio es la mejor manera para aprender y mejorar dicha lengua. De este modo, se aprende no solo la gramática correcta o el vocabulario necesario, sino la entonación, pronunciación, y uso habitual de la misma. Se pretende un uso real de la lengua, tal y como señala el Real decreto 126/ 2104, de 28 de febrero, por el que se establece el currículo básico de la educación primaria, “se fomentará un uso de la lengua contextualizado, en el marco de situaciones comunicativas propias de ámbitos diversos y que permitan un uso de la lengua real y motivador.” Por otra parte se profundiza en las costumbres del país, en su cultura, cuestión que se viene planteando hace años como imprescindible para el aprendizaje de una lengua extranjera.

Con estas actividades no solo se fomenta el aprendizaje de las lenguas si no el manejo de las nuevas tecnologías. Nuestros alumnos, tal y como señala Prensky, son nativos digitales y crecen manejando las nuevas tecnologías, no obstante, las utilizan principalmente para su tiempo de ocio. Nuestra labor como maestros es enseñarles a usar las nuevas tecnologías en el contexto académico, para mejorar, aprender, investigar, crecer, y todo esto con sentido crítico. Con esta propuesta aprenden herramientas útiles para comunicarse, para crear y compartir por internet. Nuestra propuesta sigue la línea que marca la administración en el Real Decretos 126/ 2014, de 28 de febrero, por el que se establece el currículo básico de la Educación Primaria, en su artículo 10, cuando trata la transversalidad, haciendo referencia a las TICs: “Sin perjuicio de su tratamiento específico en algunas de las asignaturas de cada etapa, la comprensión lectora, la expresión oral y escrita, la comunicación audiovisual, las Tecnologías de la Información y la Comunicación, el emprendimiento y la educación cívica y constitucional se trabajarán en todas las asignaturas” (RD 126/2014, de 28 de febrero).

El mercado laboral actual exige en la mayoría de los campos un nivel alto de inglés, u otras lenguas, y un manejo avanzado de las nuevas tecnologías. Con esta propuesta no solo trabajamos de manera efectiva el aprendizaje de la lengua inglesa y el manejo de las TICs en el presente, si no que estamos preparando a nuestros alumnos para el futuro, para la inmersión en el mundo laboral.

Además nuestra propuesta pretende trabajar de manera transversal otras áreas, ya que la educación es un conjunto de saberes que no debemos separar. Como hemos mencionado anteriormente se trabaja el inglés junto con las nuevas tecnologías, pero además trabajaremos otras áreas de la educación primaria como son las ciencias naturales y sociales, la educación física y la lengua castellana.

Por otra parte, uno de los mayores problemas de los españoles a la hora de enfrentarse al aprendizaje de una nueva lengua es el miedo al error, la vergüenza ante las equivocaciones, y esta propuesta pretende eliminar este problema, ir poco a poco haciendo ver que los errores, como señalan los expertos, son una magnífica forma de aprender, tanto los propios como los ajenos. Por este motivo, todas las correcciones se hacen públicas, para poder compartir los errores de los compañeros y aprender de ellos, para hacer visible que todos nos equivocamos y que lo importante es lo que aprendemos con los fallos.

Somos conscientes de que esta propuesta es ambiciosa, ya que requiere la colaboración de un centro ajeno, y mucho trabajo por parte del profesor, pero la educación debe ser precisamente eso, ambiciosa. Los profesores tenemos a nuestro alcance la capacidad de mejorar el mundo formando a sus habitantes. Por ello, debemos de poner todos los recursos que tenemos a nuestro alcance para lograr este objetivo, debemos de trabajar con ganas y determinación, para hacer de esta una sociedad mejor, fomentando la creatividad, la flexibilidad, el respeto por los demás, el trabajo en equipo, la responsabilidad, el interés por otras culturas, otras lenguas, otras gentes... Y esto es precisamente lo que busca nuestra propuesta.

5. LIMITACIONES Y PROSPECTIVA

Tras exponer la propuesta de intervención en detalle, es necesario reflexionar sobre las posibles limitaciones para tenerlas en cuenta en el caso de una futura implantación. Al ser una propuesta ambiciosa, que no solo depende del centro que la propone, sino también del centro colaborador (centro UK), encontraremos dificultades que no dependen únicamente de nosotros, por lo que su implantación requiere un trabajo previo muy elaborado y estudiado para ser capaces de asumir este tipo de problemas sin perjudicar los objetivos que deben alcanzar nuestros alumnos.

La comunicación del profesor ESP y el profesor UK debe ser constante y fluida para cuadrar horarios y ayudarse mutuamente para que los alumnos adquieran las competencias adecuadas para lograr una comunicación fluida. Será necesaria una negociación previa entre los profesores de ambos centros, para conocer qué exigen a cambio de la ayuda que nos proporcionan, y cómo podemos nosotros organizar nuestro tiempo para ofrecerla, y sacar partido de ella también.

Por otra parte, pueden encontrarse dificultades a la hora de la comunicación entre los alumnos ESP y los alumnos UK. Para evitar esto, se deberá motivar a nuestros alumnos, concienciarlos de que los errores no son algo negativo, al contrario, son oportunidades para aprender y seguir mejorando. Por otra parte debemos educar a nuestros alumnos en la interculturalidad para prepararlos para el mundo globalizado en el que nos movemos, y que sean capaces no solo de respetar otras culturas, sino de ser capaces de entenderlas y sentir curiosidad por sus costumbres.

Una limitación importante que puede surgir es la falta de preparación del profesor. Esta propuesta requiere un compromiso muy firme por parte del profesorado, mucha dedicación fuera de las horas de clase, entusiasmo, interés por las nuevas tecnologías de la información y la comunicación, ganas de mejorar la educación y buscar nuevas metodologías que favorezcan el aprendizaje significativo, y en el caso de la lengua inglesa, una metodología que persiga mejorar los resultados obtenidos hasta ahora.

La investigación realizada para la elaboración de este proyecto nos lleva a valorar de manera muy positiva el enfoque comunicativo, y dado que el objetivo principal del lenguaje es la comunicación, no puede pensarse en un enfoque más adecuado para tratar el aprendizaje de las nuevas lenguas.

El propósito de esta propuesta es fomentar en nuestros alumnos la comunicación y el deseo por conocer personas diferentes, lugares diferentes, idiomas diferentes, y hacer que todo esto forme parte de ellos mismos. Despertar la curiosidad en esta área y en todas las demás debería ser el propósito de todo maestro, porque el agente principal del proceso enseñanza-aprendizaje es o debería ser el alumno, y es este con la mediación del profesor el que va dirigiendo su propio aprendi-

zaje. Si despertamos su interés por aprender cosas nuevas, la educación será un camino sin fin, un aprendizaje continuo, un crecimiento personal que durará de por vida.

Por otra parte, esta propuesta busca a su vez motivar al profesorado, mostrar nuevas y estimulantes formas de trabajar en el aula, y de utilizar las nuevas tecnologías como recurso, en este caso, recurso que nos permite romper las distancias que separan a los hablantes de las distintas lenguas. En nuestro caso, este proyecto ha despertado interés por mejorar, por formar parte de esta profesión, y hacer que vuelva a tener el prestigio que se merece. Tenemos en nuestras manos la oportunidad de cambiar el mundo, de educar a los futuros dirigentes, médicos, investigadores, maestros, etc.

La responsabilidad que tienen los profesores debería de ser valorada desde las instituciones y reflejarse en más inversión en formación, ya que la sociedad cambia de forma continua, y la forma de educar debe adaptarse a la sociedad en la que vivimos. Las metodologías y los contenidos no pueden estancarse, deben de acoplarse a los nuevos tiempos para responder a las necesidades presentes y futuras de nuestra sociedad.

Personalmente, este proyecto ha despertado en nosotros la necesidad de seguir con la formación docente, más allá del grado de magisterio, seguir investigando las mejores formas de enseñar, profundizar en las posibilidades de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación e intentar poner nuestro granito de arena para que la enseñanza de la lengua inglesa no sea una asignatura más, sino una oportunidad de conocer gente nueva, con culturas diferentes, de lugares distintos, y dar a nuestros alumnos la posibilidad de comunicarse con personas de otros países y culturas de forma fluida. En definitiva, los dos elementos principales de nuestra propuesta son las TICs y la lengua, y lo que ambos tienen en común es su función: la comunicación.

6. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Centro Virtual Cervantes. Nivel Umbral. [Recuperado de http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/diccio_ele/diccionario/nivelumbral.htm]

Corder, S. P. (1967). The significance of learner's errors. *International Review of Applied Linguistics*, 5, 161-170

Eurostat [online]. Individuals' level of internet skills [Recuperado de http://ec.europa.eu/eurostat/en/web/products-datasets/-/ISOC_SK_ISKL_I.]

Eurostat [online]. Pupils by education level and modern foreign language studied [Recuperado de <http://appsso.eurostat.ec.europa.eu/nui/show.do>.]

EF EPI. (2014). EF English Proficiency Index. 4^oed. [Recuperado de <http://www.ef.com.es/eipi/downloads/>].

Johnson, J.S., & Newport, E.L. (1989). Critical Period Effects in Second Language Learning: The influence of Maturational State on the Acquisition of English as a Second Language. *Cognitive Psychology*. 21, 60-99.

Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la *Mejora de la Calidad Educativa*. Boletín Oficial del Estado, 295, de 10 de diciembre de 2013.

Martín Peris, E. (1987). Características de una programación comunicativa y su repercusión en el aula. *Actas de las I Jornadas Internacionales de Didáctica del Español como Lengua Extranjera*. Madrid: Ministerio de Cultura, 39-59.

Mayor, J. (1994). Adquisición de una segunda lengua. En J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (eds.). *Problemas y métodos en la enseñanza del español como lengua extranjera* (pp. 21-57). Madrid: ASELE

Nunan, D. (1989). *Designing Tasks for the Communicative Classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.

Prensky, M. (2001). Digital Natives, Digital Immigrants. *On the Horizon*, 9(5), 1-6. [Recuperado de <http://bit.ly/IMBuoj>.]

Penfield, W. & Roberts, L. (1959). *Speech and Brain Mechanisms*. Princeton, NJ: Princeton University Press.

Real Decreto 126/2014, de 28 de febrero, por el que se establece el currículo básico de la Educación Primaria. Boletín Oficial del Estado, 52, de 1 de marzo de 2014.

Romero Lacal, J.L. (2011). ¿Por qué nuestros alumnos no hablan bien inglés?. *Innovación y experiencias educativas*. 41. [Recuperado de http://www.csi-csif.es/andalucia/modules/mod_ense/revisita/pdf/Numero_41/JOSE_LUIS_ROMERO%20LACAL_1.pdf]

Selinker, L. (1972). Interlanguage. *International Review of Applied Linguistics*, 10, 209- 231

Soler Costa, R (2007). Nuevo enfoque metodológico a través de las TIC en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés. Estrategias de aprendizaje en el entorno virtual. *Revista Interuniversitaria de Formación del Profesorado*, 21, 183-196.

Wilkins. D.A. (1976). *Notional Syllabuses*. Oxford: Oxford University Press.

7. BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

Howatt, A. y Widdowson, H. (2004). *A History of English Language Teaching*. Oxford: Oxford University Press.

Littlewood, W. (1998). *La enseñanza comunicativa de idiomas. Introducción al enfoque comunicativo*. Madrid: Cambridge University Press.

Richards, J.L. & Rodgers, T. S. (1986). *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.